

Số: 08/2018/QĐST-HNGĐ

Lâm Đồng, ngày 15 tháng 10 năm 2018

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN THUẬN TÌNH LY HÔN VÀ SỰ THỎA THUẬN CỦA
CÁC ĐƯƠNG SỰ**

- Căn cứ hồ sơ vụ án Hôn nhân và gia đình sơ thẩm thụ lý số 17/2018/TLHNGĐ-ST ngày 03 tháng 10 năm 2018 giữa nguyên đơn bà Nguyễn Thị Bích Th với bị đơn ông JWK.

- Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;
- Căn cứ Điều 55 Luật Hôn nhân và gia đình năm 2014;
- Căn cứ vào biên bản ghi nhận sự tự nguyện ly hôn và hòa giải thành ngày 08/10/2018.

XÉT THẤY:

Việc thuận tình ly hôn và thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản ghi nhận sự tự nguyện ly hôn và hòa giải thành ngày 08 tháng 10 năm 2018 là hoàn toàn tự nguyện và không vi phạm điều cấm của luật, không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản ghi nhận sự tự nguyện ly hôn và hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thuận tình ly hôn giữa:

Nguyên đơn: Bà Nguyễn Thị Bích Th, sinh năm: 1986;

Địa chỉ: Số x đường y, phường z, thành phố ĐL, tỉnh Lâm Đồng.

Bị đơn: Ông JWK, sinh năm: 1958;

Địa chỉ: Jutastrasse 8, y, München, German (Đức).

Người phiên dịch cho ông JWK: Ông Nguyễn Xuân T, sinh năm: 1959 – là Cộng tác viên dịch thuật của Phòng Tư pháp thành phố ĐL và Phòng công chứng số y tỉnh Lâm Đồng. (Theo Hợp đồng dịch thuật ngày 25/5/2017 và

Quyết định về việc phê duyệt danh sách cộng tác viên dịch thuật số 64/QĐ-STP ngày 11/6/2015 của Sở Tư pháp tỉnh Lâm Đồng.)

2. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

- Về quan hệ hôn nhân: Bà Nguyễn Thị Bích Th và ông JWK thuận tình ly hôn.

- Về con chung, tài sản chung, nợ chung: không có nên bà Nguyễn Thị Bích Th và ông JWK không yêu cầu Tòa án giải quyết.

- Về án phí: Bà Nguyễn Thị Bích Th phải chịu 150.000 đồng án phí Hôn nhân và gia đình sơ thẩm nhưng được trừ vào số tiền 300.000 đồng tạm ứng Hôn nhân gia đình sơ thẩm đã nộp theo biên lai thu số 0010653 ngày 03/10/2018 của Cục Thi hành án dân sự tỉnh Lâm Đồng. Hoàn trả cho bà Th số tiền 150.000 đồng tạm ứng án phí Hôn nhân và gia đình sơ thẩm còn dư.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

Nơi nhận:

- UBND tỉnh Lâm Đồng (Để biết);
- VKSND tỉnh Lâm Đồng;
- Sở Tư pháp tỉnh Lâm Đồng;
- Cục THA dân sự tỉnh Lâm Đồng;
- Đương sự;
- Lưu AV– HS.

THẨM PHÁN

Đã ký

Bùi Hữu Nhân